

Bruxelles, 26 octombrie 2023
(OR. en)

14779/23

**Dosar interinstituțional:
2022/0183(NLE)**

**COEST 579
POLCOM 256**

PROPUNERE

Sursă:	Serviciul European de Acțiune Externă (SEAE), sub semnătura dlui Luc Pierre DEVIGNE, director executiv adjunct
Data primirii:	25 octombrie 2023
Destinatar:	Secretariatul General al Consiliului
Nr. doc. ant.:	ST 10203/22
Subiect:	Propunere de decizie a Consiliului privind semnarea, în numele Uniunii Europene, și aplicarea cu titlu provizoriu a Acordului de parteneriat și cooperare consolidat dintre Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și Republica Kârgâză, pe de altă parte

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul EEAS (2023) 1191.

Anexă.: EEAS (2023) 1191

EUROPEAN EXTERNAL ACTION SERVICE

EURCA

Note of the European External Action**Service of 24/10/2023**

EEAS Reference	EEAS (2023) 1191
To	General Secretariat of the Council COEST Working Party
Title / Subject	Proposal for a Council Decision on the signing, on behalf of the European Union, and provisional application of the EPCA between the European Union and its Member States, of the one part, and the Kyrgyz Republic, of the other part.
Reference of previous document	Not applicable

EEAS(2023) 1191

EURCA

 Electronically signed on 24/10/2023 11:17 (UTC+02) in accordance with Article 11 of Commission Decision (EU) 2021/2121

EEAS(2023) 1191

Note to the attention of Ciara O'BRIEN, COEST Working Party

Chair

Following the discussions at the 29 March COREPER on the EU-Kyrgyz Republic Enhanced Partnership and Cooperation Agreement (EPCA), of which the EEAS/Commission have taken good note of, please find in attachment the revised draft COUNCIL DECISION on the signing, on behalf of the European Union, and provisional application of the Enhanced Partnership and Cooperation Agreement between the European Union and its Member States, of the one part, and the Kyrgyz Republic, of the other part, in view of its adoption by the Council.

The amended text of the Enhanced Partnership and Cooperation Agreement, including its annexes, agreed by the Kyrgyz Republic authorities, is also attached.

I would be grateful if you could circulate this proposal for the attention of the relevant preparatory body of the Council.

Luc Pierre DEVIGNE

EEAS(2023) 1191

EURCA



Electronically signed on 24/10/2023 11:17 (UTC+02) in accordance with Article 11 of Commission Decision (EU) 2021/2121

14779/23

cm

2

RELEX 3

RO

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

privind semnarea, în numele Uniunii Europene, și aplicarea cu titlu provizoriu a Acordului de parteneriat și cooperare consolidat dintre Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și Republica Kârgâză, pe de altă parte

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolele 207 și 209, coroborate cu articolul 218 alineatul (5),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) La data de 21 septembrie 2017, Consiliul a autorizat deschiderea negocierilor cu Republica Kârgâză pentru un acord de parteneriat și cooperare consolidat.
- (2) Pornind de la dorința părților de a-și consolida și extinde relațiile într-un mod ambițios și inovator, negocierea Acordului de parteneriat și cooperare consolidat (denumit în continuare „acordul”) a fost finalizată cu succes prin parafarea acordului la data de 6 iulie 2019.
- (3) Acordul ar trebui să fie semnat în numele Uniunii, sub rezerva încheierii sale la o dată ulterioară.
- (4) Având în vedere necesitatea de a aplica acordul înainte de intrarea sa în vigoare în urma ratificării acestuia de către statele membre, acordul ar trebui aplicat cu titlu provizoriu până la finalizarea procedurilor necesare pentru intrarea sa în vigoare,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

1. Prin prezenta decizie se aprobă, în numele Uniunii, semnarea Acordului de parteneriat și cooperare consolidat dintre Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și Republica Kârgâză, pe de altă parte, sub rezerva încheierii acordului menționat.
2. Textul acordului care urmează să fie semnat se atașează la prezenta decizie.

Articolul 2

Secretariatul General al Consiliului stabilește instrumentul prin care se acordă puteri depline pentru semnarea acordului, sub rezerva încheierii acestuia, persoanei (persoanelor) indicate de Comisie.

Articolul 3

În conformitate cu articolul 318 din acord și sub rezerva notificărilor prevăzute în acesta, acordul se aplică cu titlu provizoriu între Uniune și Republica Kârgâză.

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la Bruxelles,

*Pentru Consiliu,
Președintele*
